



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 13. ožujka 2018.  
(OR. en)

6698/18

LIMITE

JUR 95  
COMAR 3  
COJUR 3  
ENV 140

#### ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

---

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o odobravanju otvaranja pregovora, u ime Europske unije, o međunarodnom pravno obvezujućem instrumentu, u okviru Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora, o očuvanju i održivom korištenju morske biološke raznolikosti zona izvan nacionalne jurisdikcije

---

**ODLUKA VIJEĆA (EU) 2018/...**

**od ...**

**o odobravanju otvaranja pregovora,  
u ime Europske unije,  
o međunarodnom pravno obvezujućem instrumentu,  
u okviru Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora,  
o očuvanju i održivom korištenju morske biološke raznolikosti  
zona izvan nacionalne jurisdikcije**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 192. stavak 1.  
u vezi s člankom 218. stavcima 3. i 4.,

uzimajući u obzir preporuku Europske komisije,

budući da:

- (1) Unija je sklopila Konvenciju Ujedinjenih naroda o pravu mora („UNCLOS”) Odlukom Vijeća 98/392/EZ<sup>1</sup> u odnosu na pitanja za koja su države članice nadležnost prenijele na Uniju. Unija je do danas jedina međunarodna organizacija koja je stranka te konvencije u smislu članka 305. stavka 1. točke (f) i članka 1. Priloga IX. UNCLOS-u.

---

<sup>1</sup> Odluka Vijeća 98/392/EZ od 23. ožujka 1998. o sklapanju Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. i Sporazuma o primjeni njezinog dijela XI. od 28. srpnja 1994. od strane Europske zajednice (SL L 179, 23.6.1998., str. 1.).

- (2) Kao stranka UNCLOS-a, Unija je, uz svoje države članice, sudjelovala u ad hoc otvorenoj neformalnoj radnoj skupini UN-a, koja se sastajala od 2006. do 2015., radi proučavanja pitanja koja se odnose na očuvanje i održivo korištenje morske biološke raznolikosti zona izvan nacionalne jurisdikcije. Unija je, uz svoje države članice, 2016. i 2017. također sudjelovala na četirima zasjedanjima Pripremnog odbora koji je imao mandat za podnošenje sadržajnih preporuka Općoj skupštini o elementima budućeg međunarodnog pravno obvezujućeg instrumenta, u okviru UNCLOS-a, o očuvanju i održivom korištenju morske biološke raznolikosti zona izvan nacionalne jurisdikcije („instrument”).<sup>1</sup>
- (3) Pripremni odbor donio je izvješće 21. srpnja 2017. i Općoj skupštini preporučio da razmotri elemente sadržane u njegovoj preporuci te da što prije donese odluku o sazivanju međuvladine konferencije pod okriljem Ujedinjenih naroda kako bi se razmotrile preporuke Pripremnog odbora i izradio tekst međunarodnog pravno obvezujućeg instrumenta u okviru UNCLOS-a.

---

<sup>1</sup> Odluka Vijeća (EU) 2016/455 od 22. ožujka 2016. o odobravanju otvaranja pregovora, u ime Europske unije, o elementima nacrtu teksta međunarodnog pravno obvezujućeg instrumenta u okviru Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora o očuvanju i održivom korištenju morske biološke raznolikosti područja koja se nalaze izvan nacionalne jurisdikcije (SL L 79, 30.3.2016., str. 32.).

- (4) Na temelju tih preporuka Opća skupština Ujedinjenih naroda odlučila je 24. prosinca 2017. Rezolucijom A./RES/72/249 („Rezolucija”) sazvati međuvladinu konferenciju radi izrade teksta međunarodnog pravno obvezujućeg instrumenta, u okviru UNCLOS-a, o očuvanju i održivom korištenju morske biološke raznolikosti zona izvan nacionalne jurisdikcije.
- (5) Unija i njezine države članice stranke su UNCLOS-a. Unija bi, uz svoje države članice, trebala sudjelovati u pregovorima o instrumentu. Prava sudjelovanja Unije u pogledu sastanaka međuvladine konferencije obuhvaćena su u stavku 11. Rezolucije
- (6) Pitanja obuhvaćena pregovorima mogu biti u područjima nadležnosti Unije kao i u područjima nadležnosti država članica,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

### *Članak 1.*

Komisiju se ovlašćuje da u ime Unije otvori pregovore, u pogledu pitanja koja su u nadležnosti Unije i u odnosu na koja je Unija donijela pravila, o međunarodnom pravno obvezujućem instrumentu, u okviru Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora, o očuvanju i održivom korištenju morske biološke raznolikosti zona izvan nacionalne jurisdikcije.

### *Članak 2.*

Komisija pregovore vodi u ime Unije, u pogledu pitanja koja su u nadležnosti Unije i u odnosu na koja je Unija donijela pravila, u skladu s pregovaračkim smjernicama navedenima u Dopuni ove Odluke. Pregovaračke smjernice ne mogu se tumačiti tako da na bilo koji način utječu na odgovarajuće nadležnosti Unije i država članica.

### *Članak 3.*

Pregovori se vode uz savjetovanje s posebnim odborom predviđenim u članku 281. stavku 4. UFEU-a. Posebni odbor je Radna skupina za pravo mora (COMAR).

*Članak 4.*

U onoj mjeri u kojoj je predmet pregovora u nadležnosti i Unije i njezinih država članica, Komisija i države članice trebale bi blisko surađivati tijekom pregovaračkog procesa, s ciljem osiguravanja jedinstva u međunarodnom predstavljanju Unije i njezinih država članica.

*Članak 5.*

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće*  
*Predsjednik*

---